

Súd: Okresný súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 18Ek/169/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6117241667  
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 11. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ivana Kubandová  
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2017:6117241667.1

## Uznesenie

Okresný súd Banská Bystrica v exekučnej veci oprávneného: SVEA EKONOMI CYPRUS Ltd., so sídlom: Cyperská republika, Arch. Makariou III Avenue 195, 3030 Limassol, IČO: HE272182, právne zast. Haščák & partners, advokátska kancelária s.r.o., so sídlom: Ambroseho 17, 851 02 Bratislava-Petržalka, proti povinnému: W. M., O.. XX.XX.XXXX, Z. V. F. B. XXX/XX, F., o vymoženie 683,32 Eur s prísl., o návrhu oprávneného na vykonanie exekúcie, takto

### rozhodol:

I. Návrh oprávneného na vykonanie exekúcie podľa § 53 ods. 3 písm. a) Exekučného poriadku z a m i e t a .

II. Oprávnenému náhradu trov exekučného konania n e p r i z n á v a .

### odôvodnenie:

1. Oprávnený sa návrhom na vykonanie exekúcie doručeným súdu dňa 10.10.2017 domáhal od povinného vymoženiu 683,32 Eur s prísl. na základe exekučného titulu - rozsudku Okresného súdu Svidník sp.zn. 8C/29/2014 zo dňa 09.06.2015.

2. Prílohou č.8 k návrhu na vykonanie exekúcie bola Zmluva o postúpení pohľadávok uzavretá dňa 08.12.2014 medzi postupcom: Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom: Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO:35923130 (ďalej len postupca) a postupníkom: SVEA EKONOMI CYPRUS Ltd., so sídlom: Cyperská republika, Arch. Makarios III Avenue 195, 3030 Limassol, IČO:HE272182. Prílohou č.5 k návrhu na vykonanie exekúcie bola Príloha k Zmluve o postúpení pohľadávok.

3. Podľa § 53 ods. 1 zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov (ďalej len „Exekučný poriadok“), súd preskúma návrh na vykonanie exekúcie a jeho prílohy. Ak nie sú dôvody na zamietnutie návrhu na vykonanie exekúcie, súd do 15 dní od doručenia návrhu vydá poverenie na vykonanie exekúcie a upovedomí o tom oprávneného. Lehota podľa druhej vety neplatí, ak ide o exekučný titul podľa § 45 ods. 2 písm. c) a d) alebo ak má byť exekúcia vykonaná na podklade exekučného titulu, ktorým sa priznal nárok zo zmenky proti povinnému, ktorý je fyzickou osobou.

4. Podľa § 53 ods. 3 písm. a) Exekučného poriadku, súd návrh na vykonanie exekúcie zamietne, ak zistí rozpor návrhu alebo exekučného titulu s týmto zákonom.

5. Podľa § 53 ods. 4 veta prvá Exekučného poriadku, súd z dôvodov podľa odseku 3 návrh zamietne celkom alebo sčasti.

6. Podľa § 48 ods. 2 Exekučného poriadku, exekúciu možno vykonať na návrh toho, kto je oprávnený požadovať splnenie nároku z exekučného titulu preto, že povinný dobrovoľne nespĺnil to, čo mu exekučný titul ukladá. Z dôvodov podľa osobitného predpisu môže návrh podať aj Justičná pokladnica.

7. Podľa § 48 ods. 3 písm. b) Exekučného poriadku, návrh na vykonanie exekúcie sa podáva príslušnému súdu a musí obsahovať označenie oprávneného a povinného, ak je účastníkom konania

1. fyzická osoba, označuje sa menom, priezviskom, adresou trvalého pobytu alebo pobytu a dátumom narodenia alebo iným identifikačným údajom,

2. právnická osoba, označuje sa názvom alebo obchodným menom, sídlom a identifikačným číslom organizácie alebo iným identifikačným údajom, ak ide o zahraničnú právnickú osobu, tieto údaje sa musia osvedčiť pripojeným výpisom z registra alebo výpisom z inej evidencie, do ktorej je zahraničná osoba zapísaná.

8. Podľa § 48 ods. 4 písm. b) Exekučného poriadku, k návrhu na vykonanie exekúcie sa musí pripojiť listina, ktorou sa preukazuje právne nástupníctvo, ak právne nástupníctvo vyplýva zo zákona alebo z obchodného registra, postačí na ne odkázať.

9. Podľa § 36 ods. 1 Exekučného poriadku, proti inému než tomu, kto je v exekučnom titule označený ako povinný, alebo v prospech iného než toho, kto je v exekučnom titule označený ako oprávnený, možno navrhnúť vykonať exekúciu, len ak sa preukázalo, že naňho prešla povinnosť alebo právo z exekučného titulu.

10. Podľa § 36 ods. 2 Exekučného poriadku, prevod alebo prechod práv alebo povinností musí byť doložený verejnou listinou alebo inou listinou, z ktorej takáto skutočnosť vyplýva, to neplatí, ak táto skutočnosť vyplýva zo zákona alebo z obchodného registra.

11. Podľa § 36 ods. 3 Exekučného poriadku, súd na zmenu osoby oprávnenej alebo povinnej z exekučného titulu prihliadne tak, že vydá poverenie na vykonanie exekúcie.

12. Po oboznámení sa s návrhom na vykonanie exekúcie a jeho prílohami súd zistil, že v návrhu na vykonanie exekúcie je ako oprávnený uvedený postupník. Zo Zmluvy o postúpení pohľadávok vyplýva:

- bod 2.1 - predmetom tejto Zmluvy je postúpenie pohľadávok postupcu voči dlžníkom v zmysle Zoznamu pohľadávok ku dňu účinnosti tejto Zmluvy a s ním spojený prevod ich príslušenstva a všetkých práv s nimi spojených vrátane ich zabezpečenia na postupníka a záväzok postupníka zaplatiť postupcovi za postúpenie pohľadávok odplatu predstavujúcu kúpnu cenu.

- bod 3.3 - odo dňa účinnosti podľa podmienok ustanovených v tejto Zmluve postupca postupuje na postupníka pohľadávky uvedené v Zozname pohľadávok a postupník sa stáva novým veriteľom pohľadávok.

- bod 3.7 - postupník je povinný zaplatiť kúpnu cenu na účet do 10 dní odo dňa podpisu Zmluvy v celosti.

- bod 9.1 - ak v dôsledku omeškania postupníka so zaplatením kúpnej ceny nenastane deň účinnosti najneskôr k 18.12.2014, bude to mať dôsledky uvedené v bode 9.2.

V Prílohe k Zmluve o postúpení pohľadávok je uvedená aj pohľadávka voči povinnému - id zmluva 6845178, č. evidenčné 20047606, preukázaná Zmluvou o pôžičke č. 023930245 zo dňa 04.12.2011 ako príloha č. 6 k návrhu na vykonanie exekúcie.

13. Exekučné konanie sa začína na návrh, ktorý môže podať iba ten, kto je oprávnený požadovať nárok z exekučného titulu z dôvodu, že povinný nespĺnil to, čo mu exekučný titul ukladá (aktívna procesná legitímácia). Z exekučného titulu - rozsudku Okresného súdu Svidník sp.zn. 8C/29/2014 zo dňa 09.06.2015 vyplýva, že žalobcom bol postupca Consumer Finance Holding, a.s. a odporcom bol povinný.

14. Okresný súd Banská Bystrica má za preukázané, že oprávnený nie je oprávnenou osobou z exekučného titulu, a ani nepreukázal, že na neho prešlo právo z exekučného titulu. Aj keď oprávnený predložil Zmluvu o postúpení pohľadávok, v ktorej prílohe bola uvedená aj pohľadávka voči povinnému, k prevodu práva došlo pred vydaním exekučného titulu (Zmluva o postúpení pohľadávok bola uzavretá 08.12.2014, účinnou sa stala najneskôr 18.12.2014, rozsudok Okresného súdu Svidník sp.zn. 8C/29/2014 bol vydaný dňa 09.06.2015). Zmluva o postúpení pohľadávok teda nepreukazuje prevod práva z exekučného titulu, keďže bola uzavretá a nadobudla účinnosť predtým ako bol exekučný titul vydaný. V čase vydania exekučného titulu už žalobca Consumer Finance Holding, a.s nebol nositeľom hmotnoprávneho nároku (veriteľom), pretože ešte pred jeho vydaním účinne postúpil

pohľadávku oprávnenému. Takýto prevod práva, ku ktorému došlo pred vydaním exekučného titulu, sa však neprejavil v procesnom nástupníctve a v správnom vyriešení aktívnej vecnej legitímácie v základnom konaní (v konaní o vydanie exekučného titulu), pričom v exekučnom konaní už prevod práva, ku ktorému došlo pred vydaním exekučného titulu, nemožno naprávať, ani naň prihladať.

15. Súd má za preukázané, že k prevodu práva došlo ešte pred vydaním exekučného titulu, a teda oprávnený nie je osobou oprávnenou požadovať splnenie nároku z exekučného titulu.

16. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, súd pri rozhodovaní o návrhu na vykonanie exekúcie zistil rozpor návrhu na vykonanie exekúcie s § 48 ods. 2 Exekučného poriadku, preto v súlade s citovaným ustanovením § 53 ods. 3 písm. a) Exekučného poriadku, návrh oprávneného zamietol.

17. Podľa § 199a ods.1 Exekučného poriadku, trovami oprávneného sú výdavky na zastupovanie v exekučnom konaní v súvislosti s podaním návrhu na vykonanie exekúcie a v súvislosti s návrhom povinného na zastavenie exekúcie, výdavky na zaplatený súdny poplatok a hotové výdavky spojené s podaním návrhu na vykonanie exekúcie.

18. Podľa § 199c ods.1 Exekučného poriadku, ak sa exekúcia ukončila z iného dôvodu ako pre vymoženie alebo splnenie vymáhaného nároku povinným a ide o dôvod, ktorý možno oprávnenému pričítať, alebo z dôvodu, pre ktorý prináleží exekútorovi vydať upovedomenie o zastavení exekúcie, platí trovy podľa § 198 ods.2 oprávnený. Ak ide o exekúciu na vymoženie pohľadávky na výživnom pre maloleté dieťa, platí trovy exekúcie zastavenej podľa § 61n ods.1 písm.d) súd.

19. Nakoľko súd návrh na vykonanie exekúcie zamietol a ide o dôvod, ktorý možno pričítať oprávnenému, súd oprávnenému náhradu trov exekučného konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné podať sťažnosť v lehote 15 dní od doručenia uznesenia na Okresnom súde Banská Bystrica.

Sťažnosť môže podať ten, v koho neprospech bolo uznesenie vydané.

Sťažnosť len proti dôvodom uznesenia nie je prípustná.

V sťažnosti musí byť uvedené, ktorému súdu je určená, kto ju podáva, proti ktorému uzneseniu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto uznesenie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa sťažovateľ domáha.

V sťažnosti možno uvádzať nové skutočnosti a dôkazy, ak je to so zreteľom na povahu a okolnosti sporu možné a účelné.